

MUSÉES ROYAUX
DE
PEINTURE ET DE SCULPTURE

Dossier concernant un Tableau de *Wierix*
Présenté par *M^{re} Van der Eynde de Mechelen*
N^o 4360

NUMÉRO D'ORDRE	DATE DE LA PIÈCE	ANALYSE

Machelen (Haren Ward) 1^{re} Decembre 1796

Monsieur le Président

J'ai l'honneur de vous
faire savoir que j'ai espéré
hier d'Amers un portrait peint
par Voertz à l'effet d'être exa-
miné par la Commission Direc-
trice des Beaux-Arts et avec
l'autorisation de Monsieur
le Ministre de Brugn.

Je voudrais en obtenir l'achat
pour les Musées au prix de
cinq mille francs.

De grands revers m'obligent à

cette nécessité et j'ose espérer
Monsieur le Président que
vous voudrez bien faire un
bon accueil à ma demande.
Je vous présente Monsieur
Mes salutations distinguées

Ep^{se} Leandau Lynse
rue de la Station 64

Brachelen (Haren Nord)

MINISTÈRE
DE
L'AGRICULTURE
ET DES
TRAVAUX PUBLICS.

DIRECTION
DE

Beaux Arts

N° 26763.

8

N. B. — Rappeler dans la réponse la date et le
numéro de la dépêche, ainsi que l'indication
de la direction.

ANNEXE.

SOMMAIRE.

Bruxelles, le 4^e de 1896

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE
N° 4360 -

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous faire
connaître que Mme. Panden Eynde, de Machelen,
a été autorisée à soumettre à votre examen en
vue de son acquisition éventuelle pour le
Musée Wierth, un portrait peint par
Wierth.

Je vous serais obligé de vouloir bien
m'informer de l'avis de votre Collège sur cette
proposition.

Agriez, Messieurs, l'assurance de ma
considération distinguée.

Le Ministre,
Edm. D'Amey

A la Commission directrice des musées
de peinture et de sculpture de l'Etat,
à Bruxelles



Lettre de voiture. -- Transports à l'intérieur de la Belgique. --- Vrachthrief. -- Vervoer binnen België.

TARIF N° (1)

— TARIF N° (1)

STATION D'EXPÉDITION. — *Statie van afzending.*STATION DE DESTINATION. — *Statie van bestemming.*

Timbre du bureau de départ
(Stempel van het kantoor
van vertrek.)

M (2)

à (te)

à livrer (3)

(af te leveren) (3)

Vous recevrez les articles ci-après désignés aux conditions du tarif
Gij zult naver melde goeder en ontvangen tegen de voorwaarden van het

(4)

Marques et numéros des colis. <i>Merken en nummers der colli.</i>	Nombre de colis. <i>Aantal colli.</i>	Nature de l'emballage. <i>Aard der verpakking.</i>	NATURE DU CONTENU DES COLIS (4). <i>AARD VANDEN INHOUD DER COLLI (4).</i>	Poids brut en kilo- grammes. <i>Ruw kilo- gram- gewicht.</i>	Poids à taxer en kilogr. <i>Te bevrach- ten gewicht kilogram.</i>	Documents annexés. <i>Bijgelegde bescheiden.</i>
	1	Caisse	Colonne	25		
			voiture cinq			
			(500 franc)			

Timbre de pesage.
(Weegstempel.)

A

(T_u)

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR

(Handteeken des afzenders)

NOM ET ADRESSE DE L'EXPÉDITEUR (Naam en adres des afzenders):

Mme Cheselino 134

Déclaration de responsabilité. — Je soussigné, exonère le chemin de fer de toute responsa-
VERKLARING VAN VERANTWOORDELIJKHEID. — Ik ondergeteekende, ontsla den spoorweg van

bilité pour les conséquences résultant (8)
alle verantwoordelijkheid wegens de gevolgen van (8)

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR
(Handteeken des afzenders)

Wagons { Nos (N^{os})
(Wagens) { Marques (Merken)

Prescriptions de l'expéditeur
quant à l'affranchissement.
(Voorschriften des afzenders
wegens de francheering.)

Débours.

Voorschot.

Remboursement.

Terugbetaling.

Intérêt à la livraison.

Belang bij de aflevering

Valeur déclarée (6).

Aangegeven waarde (6).

En toutes lettres. (In letters schrijven.)

DÉTAIL DES FRAIS.

OMSTANDIGE OPGAVE DER KOSTEN.

A percevoir
à l'arrivée.Te heffen bij
aankomst.

FR.	C.	FR.	C.
		Débours (Voorschot)	
		Remboursement (Terugbetaling)	
		Frais de retour d'argent (Kosten van terugzending van geld)	
		Taxes supplémentaire pour débours (Bijkosten voor voorschot)	
		Frais de transport. (Taxe au poids, etc., à fr. par transport.)	
		(Vervoer- (Taxe à la valeur (7) à fr. par kosten.)	
		Premie op de waarde (7) tegen fr. per	
		Enregistrement (Inschrijving).	
		Prise à domicile (Afhaling)	
		Remise à domicile (Bestelling).	
		Taxe p ^r déclaration d'intérêt à la livraison (Premie voor verklaring van belang bij de aflevering).	
		Frais de désinfection (Kosten van ontsmetting)	
		Autres frais (Andere kosten)	
		TOTAL (Totaal).	

Timbre du bureau d'arrivée.
(Stempel van het kantoor
van aankomst.)

(1) Indiquer à la main, selon le cas, « Tarif n° 1 (exprès) ». — Tarif n° 2 (service accéléré) ». — « Tarif n° 4 ». — « Tarif n° 5 (grande vitesse) », ou « Tarif n° 6 (grande vitesse) ». — Pour les autres renvois, voir au verso

(1) Bijschrijven, volgens het geval, « Tarif n° 1 (spoedverzendingen) ». — Tarif n° 2 (sneldienst) ». — « Tarif n° 4 ». — Tarif n° 5 (als ijlgood) » of « Tarif n° 6 (als ijlgood) ». — Andere verwijzingen, zie ommezijde.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 4360

Musée 92 x 46

a M. L. Munsch & Lagnall
de L. P. & de B. H.

W

7
2

Par Vostre députation, en date
du 4^e 9^e courant, (art. 4
B. H. N° 263 / Vos

M. L. Munsch & Lagnall
L'avis de la C. D. d'arrondissement
en portant attribution à
M. L. Munsch & Lagnall
examen, avec Vostre auto-
risation, par M. L. Munsch
des Lycées de Mechelen.

Pour votre examen et
vous faire connaître que
le L. M. Munsch & Lagnall
C. D. d'arrondissement, la ~~totalité~~ portion
des L. M. Munsch & Lagnall

Le bon de 5000 f
se paie ~~par~~ ^{aucunement}
par les art. et. par
Voyez par et.
Plus dans la collection
de l'Etat - ~~par~~ &
Olco
à Paris

Le
f

Musik 11 Febr. 97

a Madame Van den Eynde

Quai de la Station 66

Musikolen

Baron. Mus.

M

Le Yvon : L'été sur
l'univers fait l'honneur

de la 'ultrason', en fait, de

9 fois C. : pour l'ensemble

de l'univers, pour l'ensemble.

L'été sur l'univers fait l'honneur

de l'univers, pour l'ensemble.

Musik : l'honneur de L. C. D.

ser- exécuté par l'univers

l'univers, pour l'ensemble.

l'univers, pour l'ensemble.

Musik O. C. D.

Y